

セミナー
SEMINÁRIO
2007年3月3日 月曜日
SEGUNDA-FEIRA
12 MARÇO, 2007
サンパウロ大学建築学科
FACULDADE DE
ARQUITETURA E
URBANISMO - USP
14 : 00～18 : 00
809号室
SALA 809

先生 : Cecilia Loschiavo
Profs. Fumi Masuda

光と影：ブラジルの印象、その自然とデザイン。
Luz e sombra: a inspiração brasileira da natureza para o design.
アイデアはヒラキメ以上のもの。
Idéias são mais do que impulsos cerebrais.
アイデアはサステイナビリティへ、リサイクルへ、再生へ、
再生産へ、デザインへの道。
Idéias são caminhos para a sustentabilidade, para a reciclagem,
para o re-nascer, para o re-fazer, para o design.
そして大きな成果への道。
Muitos deles conduzem a grandeza.
私達は2007年夏の終わりにブラジルで東京造形大学とサンパウロ
大学が共に過ごした日々の感動と着想を忘れる事はない。
Nós não podemos perder a brilhante inspiração do encontro
entre a Universidade de Tokyo Zokei e a Universidade de
São Paulo, no final do verão brasileiro, do ano de 2007.

プログラム Programa

YOHEI IZUTSU

メッセージを込めたアートやデザイン。
Arte e design proveniente da mensagem.

KAZUKI FUJIGASAKI

Earth Art Web.design.

TAKAAKI UMEHARA

いろいろな色彩が混じり合い変化するブラジル。
Brasil em transformação. As cores que se misturam.

MASAYA OKADA

緑地 ブラジルは過ごしやすい。
Espaço verde: Brasil confortável.

HARUIMI YAEHASHI

KRAJCBERGに感動！人と自然。
KRAJCBERG: uma emoção! Ser humano e natureza.

NAKO KORESAWA

物を作る事に対する疑問にコレクターズがヒントをくれた。
Dúvida, produção de objetos: a pista que os catadores me deram.

MIE SUZUKI

Eco Productsをどうしたら広められか？
Eco Produtos, como divulgá-los?

TOMOKO ONUKI

サステイナブルな生活をしていた昔の考え方興味。
Interesse pela sustentabilidade no pensamento da vida antiga.

MOE KASHIWAGI

サステナブルなテキスタイルの染めを研究。
Pesquisa da tintura têxtil sustentável.

SHOKO ISEKI

リサイクルガラスを使った日用品。
Objetos feitos de vidros reciclados.

KANA KOBAYASHI

伝統、文化、人と人をつなぐデザイン。
Tradição e cultura: design que une as pessoas.

MASAKAZU KUWABARA

サステナブルな流通システム。

Sistema de transportação sustentável.

YUKI NAKAMURA

日本とブラジルの違いはとても刺激的。

As diferenças entre Japão e Brasil são estimulantes.

MARIKA ONO

ものづくりが自然破壊につながることに違和感。

Produzir objetos = Destrução da natureza.

YUPO TOZUKA

Frank Barral Dodd

デザインによる社会認知。

Inclusão social pelo design.

Fernanda Alves da Silva Bonatti

デザインと社会的責任：生産システムのスタディ。

Design e responsabilidade socioambiental: o estudo do produto sistema
– "serviço facilitador de leitura para portadores de baixa visão".

Lívia Gasparelli

リサイクル可能マテリアル、デザインから土木のパート。

Uso do material reciclável, do design para componentes da construção civil.

Marili de Lima Ferreira Brandão

サステナビリティデザイン：ブラジル北部の植物レザーの生産。

Design sustentável: o uso de matéria-prima renovável.

Um estudo de caso da produção do couro vegetal no norte do Brasil.

Ana Beatriz Simon Factum

ペットボトル製のアクセサリー。

Jóias de PETs: ensino do design contra a exclusão.

Carolina Leonelli

Lina Bo Bardi - 舞台衣装と舞台装置。

Lina Bo Bardi - figurinos e cenografia.

Milena Kirkells Bingre

流動民族の為のデザイン。

Design para mobilidade e estilo de vida nomádico.

Lara Leite Barbosa

日常生活の為のサステナビリティのデザイン。

Design para sustentabilidade e soluções para atividades da vida diária em situação de mobilidade.

Sylmara Lopes Francelino Gonçalves-Dias

サステナビリティとリバースロジスティック。

Design, sustentabilidade e logistica reversa.

Vivian Hashimoto

ライフサイクルに基づいた家具デザイン。

Design de mobiliario considerando a análise do ciclo de vida.

光と影

Luz e Sombra